

Kinh Đại Bát-Nhã Ba-La-Mật-Đa

(Trọn bộ 24 tập)

Hán dịch: Tam Tạng Pháp Sư Huyền Trang

Việt dịch: Hòa Thượng Thích Trí Nghiêm

Khảo dịch: Hòa Thượng Thích Thiện Siêu

Sài Gòn 1998

--- o0o ---

Tập 15

QUYỂN THỨ 367

HỘI THỨ NHẤT

Phẩm

KHẮP HỌC ĐẠO

Thứ 64 - 2

**Bấy giờ, cụ thọ Thiện Hiện thưa Phật rằng:
Bạch Thế Tôn! Pháp hữu tánh hãy năng hiện
chứng vô tánh chẳng? Chẳng chứng, Thiện Hiện.
Bạch Thế Tôn! Pháp vô tánh hãy năng hiện chứng
hữu tánh chẳng? Chẳng chứng, Thiện Hiện. Bạch
Thế Tôn! Pháp hữu tánh hãy năng hiện chứng hữu
tánh chẳng? Chẳng chứng, Thiện Hiện. Bạch Thế
Tôn! Pháp vô tánh hãy năng hiện chứng vô tánh
chẳng? Chẳng chứng, Thiện Hiện. Bạch Thế Tôn!
Nếu vậy, lẽ cũng hữu tánh chẳng năng hiện quán
vô tánh, vô tánh chẳng năng hiện quán hữu tánh,
hữu tánh chẳng năng hiện quán hữu tánh, vô tánh**

chẳng năng hiện quán vô tánh, chừng không có Thế Tôn chẳng được hiện quán? Phật nói: Thiện Hiện! Có được hiện quán, nhưng là bốn câu. Bạch Thế Tôn! Vì sao có được hiện quán, nhưng là bốn câu? Thiện Hiện! Phi hữu phi vô tuyệt các hý luận, mới gọi hiện quán, được cũng như thế. Vậy nên, Ta nói có được hiện quán, nhưng là bốn câu.

Bấy giờ, cụ thọ Thiện Hiện thưa Phật rằng: Bạch Thế Tôn! Bồ-tát Ma-ha-tát lấy gì làm hý luận? Phật nói:

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán sắc hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán sắc hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán sắc hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán sắc hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán sắc hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán sắc hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán sắc hoặc đây bị biết khắp

hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán thọ tướng hành thức hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhãn xứ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nhãn xứ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xứ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán sắc xứ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc thường hoặc vô

thường đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc vui hoặc khổ đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc vui hoặc khổ đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc ngã hoặc vô ngã đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc ngã hoặc vô ngã đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đầy là hý luận. Quán sắc xứ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đầy là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp xứ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đầy là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhãn giới hoặc thường hoặc vô thường đầy là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc thường hoặc vô thường đầy là hý luận. Quán nhãn giới hoặc vui hoặc khổ đầy là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc vui hoặc khổ đầy là hý luận. Quán nhãn giới hoặc ngã hoặc vô ngã đầy là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc ngã hoặc vô ngã đầy là hý luận. Quán nhãn giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đầy

là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán nhãn giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán nhãn giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nhãn giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán sắc giới hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp

giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán sắc giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán thanh hương vị xúc pháp giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhãn thức giới hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nhãn thức giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán nhĩ tử thiệt thân ý thức giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhãn xúc hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nhãn xúc hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các

thọ hoặc vui hoặc khổ **đấy** là **hý luận**. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc ngã hoặc vô ngã **đấy** là **hý luận**, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc ngã hoặc vô ngã **đấy** là **hý luận**. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc tịnh hoặc bất tịnh **đấy** là **hý luận**, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc tịnh hoặc bất tịnh **đấy** là **hý luận**. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng **đấy** là **hý luận**, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng **đấy** là **hý luận**. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa **đấy** là **hý luận**, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa **đấy** là **hý luận**. Quán nhãn xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp **đấy** là **hý luận**, quán nhĩ tử thiết thân ý xúc làm duyên sanh ra các thọ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp **đấy** là **hý luận**.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán địa giới hoặc thường hoặc vô thường **đấy** là **hý luận**, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc thường hoặc vô thường **đấy** là **hý luận**. Quán địa giới hoặc vui hoặc khổ **đấy** là **hý luận**, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc vui hoặc khổ **đấy** là **hý luận**.

Quán địa giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán địa giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán địa giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán địa giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán địa giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán thủy hỏa phong không thức giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán vô minh hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán hành, thức, danh sắc, lục xứ, xúc, thọ, ái, thủ, hữu, sanh lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán vô minh hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán vô minh hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán vô minh hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc tịnh

hoặc bất tịnh đấy là hý luận. Quán vô minh hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận. Quán vô minh hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấy là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấy là hý luận. Quán vô minh hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý luận; quán hành cho đến lão tử sâu thán khổ ưu não hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc thường hoặc vô thường đấy là hý luận; quán Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lự, Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc thường hoặc vô thường đấy là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc vui hoặc khổ đấy là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc vui hoặc khổ đấy là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc ngã hoặc vô ngã đấy là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc ngã hoặc vô ngã đấy là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấy là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấy là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-

đa hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán Bồ thí Ba-la-mật-đa hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán Tịnh giới cho đến Bát-nhã Ba-la-mật-đa hoặc đây bị biết hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nội không hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biên dị không, bốn tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nội không hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán nội không hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán nội không hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán nội

không hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán nội không hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nội không hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán ngoại không cho đến vô tánh tự tánh không hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán chơn như hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán chơn như hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghì giới hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán chơn như hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghì giới hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán chơn như hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghì giới hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán chơn như hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghì giới hoặc

vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán chơn như hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghi giới hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán chơn như hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán pháp giới cho đến bất tư nghi giới hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán bốn niệm trụ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo chi hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo chi hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo chi hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo chi hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán bốn chánh đoạn cho đến

tám thánh đạo chi hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa
đấy là hý luận. Quán bốn niệm trụ hoặc đây bị biết
khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý luận; quán
bốn chánh đoạn cho đến tám thánh đạo chi hoặc
đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý
luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán khổ thánh
đế hoặc thường hoặc vô thường đấy là hý luận,
quán tập diệt đạo thánh đế hoặc thường hoặc vô
thường đấy là hý luận. Quán khổ thánh đế hoặc
vui hoặc khổ đấy là hý luận, quán tập diệt đạo
thánh đế hoặc vui hoặc khổ đấy là hý luận. Quán
khổ thánh đế hoặc ngã hoặc vô ngã đấy là hý luận,
quán tập diệt đạo thánh đế hoặc ngã hoặc vô ngã
đấy là hý luận. Quán khổ thánh đế hoặc tịnh hoặc
bất tịnh đấy là hý luận, quán tập diệt đạo thánh đế
hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấy là hý luận. Quán khổ
thánh đế hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy
là hý luận, quán tập diệt đạo thánh đế hoặc vắng
lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận. Quán
khổ thánh đế hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấy là
hý luận, quán tập diệt đạo thánh đế hoặc xa lìa
hoặc chẳng xa lìa đấy là hý luận. Quán khổ thánh
đế hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp
đấy là hý luận, quán tập diệt đạo thánh đế hoặc
đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý
luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán bốn tinh lự hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán bốn tinh lự hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán bốn vô lượng, bốn vô sắc định hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán tám giải thoát hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười

biến xứ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán tám giải thoát hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán tam-ma-địa môn hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán đà-la-ni môn hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán tam-ma-địa môn hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán đà-la-ni môn hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán tam-ma-địa môn hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán đà-la-ni môn hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán tam-ma-địa môn hoặc tịnh hoặc bất

tịnh đấ²y là hý luậ²n, quán đà-la-ni môn hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấ²y là hý luậ²n. Quán tam-ma-địa môn hoặc vắng lặ²ng hoặc chẳng vắng lặ²ng đấ²y là hý luậ²n, quán đà-la-ni môn hoặc vắng lặ²ng hoặc chẳng vắng lặ²ng đấ²y là hý luậ²n. Quán tam-ma-địa môn hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấ²y là hý luậ²n, quán đà-la-ni môn hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấ²y là hý luậ²n. Quán tam-ma-địa môn hoặc đấ²y bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấ²y là hý luậ²n, quán đà-la-ni môn hoặc đấ²y bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấ²y là hý luậ²n.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán không giải thoát môn hoặc thường hoặc vô thường đấ²y là hý luậ²n; quán vô tướng, vô nguyện giải thoát môn hoặc thường hoặc vô thường đấ²y là hý luậ²n. Quán không giải thoát môn hoặc vui hoặc khổ đấ²y là hý luậ²n; quán vô tướng, vô nguyện giải thoát môn hoặc vui hoặc khổ đấ²y là hý luậ²n. Quán không giải thoát môn hoặc ngã hoặc vô ngã đấ²y là hý luậ²n; quán vô tướng, vô nguyện giải thoát môn hoặc ngã hoặc vô ngã đấ²y là hý luậ²n. Quán không giải thoát môn hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấ²y là hý luậ²n; quán vô tướng, vô nguyện giải thoát môn hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấ²y là hý luậ²n. Quán không giải thoát môn hoặc vắng lặ²ng hoặc chẳng vắng lặ²ng đấ²y là hý luậ²n; quán vô tướng, vô nguyện giải thoát môn hoặc vắng lặ²ng hoặc chẳng vắng lặ²ng đấ²y là hý luậ²n.

luận. Quán không giải thoát môn hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán vô tướng, vô nguyên giải thoát môn hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán không giải thoát môn hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán vô tướng, vô nguyên giải thoát môn hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán Cực hỷ địa hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán Ly cấu địa, Phát quang địa, Diệm huệ địa, Cực nan thắng địa, Hiện tiền địa, Viễn hành địa, Bất động địa, Thiện huệ địa, Pháp vân địa hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán Ly cấu địa cho đến Pháp vân địa hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán Ly cấu địa cho đến Pháp vân địa hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán Ly cấu địa cho đến Pháp vân địa hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán Ly cấu địa cho đến Pháp vân địa hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán Ly cấu địa cho đến Pháp vân địa hoặc

xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán Cực hỷ địa hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán Ly cầu địa cho đến Pháp vân địa hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán năm nhãn hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán năm nhãn hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận, quán sáu thần thông hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán Phật mười lực hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận;

quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc thường hoặc vô thường đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc vui hoặc khổ đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc vui hoặc khổ đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc ngã hoặc vô ngã đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc ngã hoặc vô ngã đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc tịnh hoặc bất tịnh đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đấy là hý luận. Quán Phật mười lực hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý luận; quán bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám pháp Phật bất cộng hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đấy là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán đại từ hoặc thường hoặc vô thường đấy là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc thường hoặc vô thường

đây là hý luận. Quán đại từ hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán đại từ hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán đại từ hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán đại từ hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán đại từ hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán đại từ hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán đại bi, đại hỷ, đại xả hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán pháp vô vong thất hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán pháp vô vong thất hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán pháp vô vong thất hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán pháp vô vong thất hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán

pháp vô vong thất hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng
lặng đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc
vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận.
Quán pháp vô vong thất hoặc xa lìa hoặc chẳng xa
lìa đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc xa
lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán pháp vô
vong thất hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết
khắp đây là hý luận, quán tánh hằng trụ xả hoặc
đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý
luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán nhất thiết
trí hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận;
quán đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí hoặc
thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán nhất
thiết trí hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán
đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí hoặc vui hoặc
khổ đây là hý luận. Quán nhất thiết trí hoặc ngã
hoặc vô ngã đây là hý luận; quán đạo tướng trí,
nhất thiết tướng trí hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý
luận. Quán nhất thiết trí hoặc tịnh hoặc bất tịnh
đây là hý luận; quán đạo tướng trí, nhất thiết
tướng trí hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận.
Quán nhất thiết trí hoặc vắng lặng hoặc chẳng
vắng lặng đây là hý luận; quán đạo tướng trí, nhất
thiết tướng trí hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng
lặng đây là hý luận. Quán nhất thiết trí hoặc xa lìa
hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán đạo tướng

trí, nhất thiết tướng trí hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán nhất thiết trí hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận; quán đạo tướng trí, nhất thiết tướng trí hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán quả Dự lưu hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán quả Dự lưu hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết

khấp đây là hý luận; quán quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề hoặc đây bị biết khấp hoặc chẳng bị biết khấp đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc thường hoặc vô thường đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc vui hoặc khổ đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc ngã hoặc vô ngã đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc tịnh hoặc bất tịnh đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc vắng lặng hoặc chẳng vắng lặng đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận, quán chư Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc xa lìa hoặc chẳng xa lìa đây là hý luận. Quán tất cả hạnh Bồ-tát Ma-ha-tát hoặc đây bị biết khấp hoặc chẳng bị biết khấp đây là hý luận, quán chư

Phật Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề hoặc đây bị biết khắp hoặc chẳng bị biết khắp đây là hý luận.

Lại nữa, Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Khổ thánh đế nên biết khắp đây là hý luận, tập thánh đế nên dứt hẳn đây là hý luận, diệt thánh đế nên tác chứng đây là hý luận, đạo thánh đế nên tu tập đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tu bốn tinh lự đây là hý luận; nên tu bốn vô lượng, bốn vô sắc định đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tu bốn niệm trụ đây là hý luận; nên tu bốn chánh đoạn, bốn thần túc, năm căn, năm lực, bảy đẳng giác chi, tám thánh đạo chi đây là hý luận. Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tu không giải thoát môn đây là hý luận; nên tu vô tướng, vô nguyện giải thoát môn đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tu tám giải thoát đây là hý luận; nên tu tám thắng xứ, chín thứ đệ định, mười biến xứ đây là hý luận. Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tu năm nhãn đây là hý luận, nên tu sáu thần thông đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên vượt quả Dự lưu đây là hý luận; nên vượt quả Nhất lai, Bất hoàn, A-la-hán, Độc giác Bồ-đề đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên hành Bồ thí Ba-la-mật-đa đây là hý luận; nên hành Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tiến, Tĩnh lực, Bát-nhã Ba-la-mật-đa đây là hý luận.

Thiện hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên trụ nội không đây là hý luận; nên trụ ngoại không, nội ngoại không, không không, đại không, thắng nghĩa không, hữu vi không, vô vi không, tất cánh không, vô tế không, tán không, vô biến dị không, bốn tánh không, tự tướng không, cộng tướng không, nhất thiết pháp không, bất khả đắc không, vô tánh không, tự tánh không, vô tánh tự tánh không đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên trụ chơn như đây là hý luận; nên trụ pháp giới, pháp tánh, bất hư vọng tánh, bất biến dị tánh, bình đẳng tánh, ly sanh tánh, pháp định, pháp trụ, thật tế, hư không giới, bất tư nghì giới đây là hý luận.

Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên tới vào Bồ-tát chánh tánh ly sanh đây là

**hý luận, nên viên mãn chánh hạnh Bồ-tát thập địa
đấy là hý luận. Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu
khởi nghĩ này: Nên thành thực hữu tình đấy là hý
luận, nên nghiêm tịnh cõi Phật đấy là hý luận.**

**Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ
này: Nên khởi Phật mười lực đấy là hý luận; nên
khởi bốn vô sở úy, bốn vô ngại giải, mười tám
pháp Phật bất cộng đấy là hý luận. Thiện Hiện!
Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên khởi đại
từ đấy là hý luận; nên khởi đại bi, đại hỷ, đại xả
đấy là hý luận.**

**Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ
này: Nên khởi pháp vô vong thất đấy là hý luận,
nên khởi tánh hằng trụ xả đấy là hý luận. Thiện
Hiện! Bồ-tát Ma ha-tát nếu khởi nghĩ này: Nên
khởi nhất thiết trí đấy là hý luận; nên khởi đạo
tướng trí, nhất thiết tướng trí đấy là hý luận.
Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ này:
Nên khởi tất cả tam-ma-địa môn đấy là hý luận,
nên khởi tất cả đà-la-ni môn đấy là hý luận.**

**Thiện Hiện! Bồ-tát Ma-ha-tát nếu khởi nghĩ
này: Nên dứt tập khí nối nhau tất cả phiền não đấy
là hý luận. Nên chứng chư Phật Vô thượng Chánh
đẳng Bồ-đề đấy là hý luận.**

**Thiện Hiện! Những loại như thế tất cả hý luận,
đấy là bao nhiêu hý luận của Bồ-tát Ma-ha-tát.**

---o0o ---